

Vehicle parts

Flat battery-damn! This has happened to us all, along with shredded wipers, punctured tyres, burnt out bulbs et al: Many of us use a workshop to take care of our vehicles and reputable ones are a godsend, but there are some folks who like to take care of their own. In the UK we know where to get parts and what to ask for, but in Spain both of these things may be a challenge, so a little knowledge will come in handy

Where to go

The Spanish equivalent of Halfords is “Fer Vert” with many branches often inside of or next to larger supermarkets. Most Spaniards however choose to go to motor factors known as “tiendas de recambios”- parts shops. Suministros (supplies) may also appear in the title There are many of these with probably the biggest a network under the umbrella name “AD” whose corporate colours are red, white and blue

You will find the prices much higher than in the UK, much like the cost of vehicles, so having a buddy in the trade who is prepared to pass on his discount is useful, or order directly from the UK via a website

What to ask for?

Well a simple way around the situation is to take a photo of the part with your smart phone and show it to the shop. Always take in the ficha tecnica (ITV card) as this describes exactly the characteristics of your vehicle. If you need to replace your Spanish number plates (placas de matricular), these are obtained from the same shops or from main dealers (concesionarios). You must take with you the ITV card and log book (permiso de circulación) and you may be asked for I/D.

To help, here is a list of parts translated into Spanish. Remember that in Spanish as in English we have to say “the” in front of the word. It is not a crime to mix up your “el” and your “la” the Spanish are very forgiving-thankfully!

English

Spanish

| | |
|------------------|-----------------------|
| Air Filter | Filtro de Aire |
| Air conditioning | Aire de acondicionado |
| Alignment | Alineacion |
| Alternator | Alternador |
| Antifreeze | Anticongelante |
| Ball Joint | Rotula |
| Battery | Bateria |
| Bearing | Cojinete |
| Bonnet | Capo |

| | |
|-------------------------|------------------------|
| Boot | Maletero |
| Brakes | Frenos |
| Brake pads | Pastillas de Frenos |
| Brake discs | Discos de frenos |
| Bulb | Bombilla |
| Bumper | Parachoques |
| Bus | Autobus |
| Cable | Cable |
| Cam belt | Correa de distribución |
| Camshaft | Árbol de Levas |
| Car | Coche |
| Caravan | Caravana |
| Carburettor | Carburador |
| Chassis number | Número de Bastidor |
| Child seat | Silla para niños |
| Clutch | Embrague |
| Coil | Bobina |
| Controls | Mandos |
| Dashboard | Salpicadero |
| Distributor | Distribuidor |
| Door | Puerta |
| Driving licence | Carnet de conducir |
| Engine | Motor |
| Exhaust pipe | Tubo de Escape |
| Fan belt | Correa de Ventilador |
| Fuel | Combustible |
| Fuel tank | Tanque de Combustible |
| Fuse | Fusible |
| Garage (parking) | Cochera |
| Garage (petrol station) | Gasolinera |
| Garage (workshop) | Taller |
| Gasket | Junta |
| Gauge | Indicador |
| Gear Box | Caja de Cambios |
| Handbrake | Freno de Mano |
| Headlight | Faro |
| Horn | Klaxon |
| Horsepower | Caballos de Fuerza |
| Hub Cap | Tapacubo |
| Ignition | Encendido |
| Ignition key | Llave de Contacto |
| Indicator | Intermitente |
| Injector | Inyector |
| ITV card | Ficha tecnica |
| Jack | Gato |
| Key | Llave |
| Lights | Luces |
| Liquid | Liquido |
| Lock | Cerradura |
| Mechanic | Mecanico |

| | |
|---------------------|--------------------------------|
| Mirror | Espejo/retrovisor |
| Moped or small bike | Motocicleta |
| Motorbike | Moto |
| Motorhome | Autocaravana |
| Oil Filter | Filtro de Aceite |
| Petrol | Gasolina |
| Petrol pump | Surtidor |
| Power Steering | Direccion Asistida |
| Pump | Bomba |
| Puncture | Pinchado |
| Radiator hose | Manquera de Radiador |
| Registration doc' | Permiso de circulación |
| Reflector | Reflector |
| Road tax | Impuesto municipal |
| Seat | Asiento |
| Seat Belt | Cinturon de seguridad |
| Service | Revision |
| Shock Absorber | Amortiguador |
| Silencer | Silenciador |
| Spanner | Llave |
| Spare tyre | Rueda de repuesto |
| Spares (parts) | Recambios |
| Spark Plug | Bujia |
| Speed | Velocidad |
| Starter Motor | Motor de Arranque |
| Steering Wheel | Volante de Direccion |
| Sun roof | Techo de solar |
| Suspension | Suspension |
| Thermostat | Termostato |
| Timing/Drive Belt | Correa de la Distribucion |
| Tow bar | Enganche de remolque |
| Trailer | Remolque |
| Transmission | Transmision |
| Truck | Camión/ Furgon |
| Tyre | Neumatico |
| Tyre pressure | Presion del numatico |
| Valve | Valvula |
| Van | Furgoneta |
| Water Pump | Bomba de Agua |
| Wheel (inc. Tyre) | Rueda |
| Wheel (metal) | Llanta |
| Window | Ventana |
| Windscreen | Parabrisa |
| Windscreen wash | Liquido para limpia parabrisas |
| Wipers | Limpiaparabrisas |
| Wrench/spanner | Llave |

Spanish Number Plates
Graham Shelton
Orihuela, Alicante
www.spanish-number-plates.com
info@spanish-number-plates.com
966 753 375
605 319 889